

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
 Bid Receiving Public Works and Government
 Services Canada/Réception des soumissions Travaux
 publics et Services gouvernementaux Canada
 1713 Bedford Row
 Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
 B3J 1T3
 Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
 otherwise indicated, all other terms and conditions of the
 Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
 contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
 fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
 Acquisitions
 1713 Bedford Row
 Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
 B3J 3C9
 Nova Scot

Title - Sujet RISO - POOL CHEMICALS	
Solicitation No. - N° de l'invitation W010Z-15B004/A	Date 2014-08-12
Client Reference No. - N° de référence du client W010Z-15-B004	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier HAL-4-73044 (305)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-305-9312	
Date of Original Request for Standing Offer 2014-07-16	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-08-26	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Collier, Susan	Buyer Id - Id de l'acheteur hal305
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5350 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Amendement 001 est porté à répondre à la question suivante d'un soumissionnaire potentiel:

Question 1:

J'aimerais avoir des précisions sur les exigences de sécurité pour le présent appel d'offre à commandes. Si je comprends bien, ce serait une offre simple et le processus livrer, ne nécessitant pas de travaux d'entretien.

Réponse 1:

BFC Halifax est maintenant une base et toute personne entrant dans la propriété doit avoir une cote de sécurité sécurisé.

L'entreprise exige un contrôle de la DSIC par appel d'offre à commandes.

Les autres termes et conditions restent les mêmes.